

Til samtlige husstande, kontorer og butikker

UGEAVISEN *for* ÆRØ

Ærø Ugeavis - Tirsdag den 23. december 2025 - Nr. 52 - 61. årg.

KIELBERG

AdvokatFyn er fusioneret
med Kielberg Advokater

advokater

Ærøkontoret holder julelukket og åbner igen mandag den 5. januar 2026.
Vore kontorer i Svendborg og Odense holder åbent fra den 2. januar 2026.
God jul og godt nytår!



Mads B. K. Kromann
Advokat (L), partner

Ærø afdeling:
Vråvejen 2 • Ærøskøbing
Tlf. 62 52 10 77
www.kielberg.com

GODT NYTÅR

ÅBNINGSTIDER

31. DECEMBER KL. 8.00-14.00

BAGEREN ÅBNER KL. 7.00

1. JANUAR LUKKET

2. JANUAR KL. 08.00-19.00

NB! INGEN ONSDAGSMENU
FRA DELIKATESSEN I UGE 1

Super
Brugsen

Marstal
Tlf. 62 53 17 80



Advokat
Pia Jepsen

Gratis familietjek
i fortrolige rammer

På mødet taler vi om dine/jeres familiemæssige forhold:

- Er du/I ægtefæller, samlevende, single, eller sidder i uskiftet bo?
- Har du/I fælles børn, ingen børn, eller børn med andre end ægtefællen?

Jeg gennemgår situationer om:

Hvis I går fra hinanden, bliver separeret eller skilt.
Når du eller en af jer ikke er her længere, og om muligheden for at sidde i uskiftet bo.
Hvem arver og hvad er tvangsarv.
Når den sidste af jer går bort.

30 82 90 10 • Grønnegade 14, 5960 Marstal

pj@advokatpiajepsen.dk • www.advokatpiajepsen.dk

ADVOKATHUSET
SVENDBORG - ÆRØ



Kathrine Friis Grydehøj
Advokat

Motorfabrikken »Dynamo«,
Havnegade 11, 5960 Marstal.

Åbent efter aftale - tlf. 62 21 21 24

info@advokathuset-svendborg.dk
www.advokathuset-svendborg.dk

VI SØGER

BARSELSVIKAR

Vi søger en barselsvikar til en alsidig stilling, hvor du får ansvar for både **bogføring og økonomi** samt **kundekontakt** i butikken og på telefon. Du bliver en vigtig del af hverdagen, hvor du hjælper vores kunder godt videre.

Dine opgaver vil bl.a. være:

- Løbende bogføring og håndtering af fakturaer.
- Kundeservice i butikken og over telefon.
- Let administrativt arbejde.

Vi forestiller os, at du:

- Har erfaring med bogføring og gerne kendskab til e-conomic.
- Er imødekommende og god til kundekontakt.
- Trives med at have mange bolde i luften.

Stillingen er et **fuldtidsbarselsvikariat med opstart d. 1. marts 2026** og en forventet varighed på ca. et år – **med mulighed for forlængelse.**

Send din ansøgning til:
office@ag-technic.com

ELEKTRIKER OG VVS'ER

Er du klar til nye udfordringer i en virksomhed i vækst?

AG-TECHNIC søger en elektriker og en VVS'er, der trives med varierende opgaver og sætter en ære i at levere kvalitetsarbejde.

Hvem er du?

- Uddannet elektriker eller VVS'er med gyldigt svendebrev.
- Har gåpåmod, er fleksibel og klar til nye udfordringer.
- Gerne med erfaring inden for industri.
- Kan samarbejde med andre, men også arbejde selvstændigt.

Hvad kan vi tilbyde dig?

- Attraktiv løn.
- Overskudsdeling.
- Spændende og alsidige opgaver i en virksomhed i udvikling.
- Frihed under ansvar og et stærkt fællesskab.

Lyder det som noget for dig?

Send din ansøgning til **office@ag-technic.com** eller ring til **53 53 02 00** for at høre mere.

AG-TECHNIC
AUT. EL- OG VVS-INSTALLATØR

TLF. 53 53 02 00

www.ag-technic.com | Email: office@ag-technic.com | Reberbanen 59C - Marstal



ÆRØ KOMMUNE

informerer

Ledige stillinger

Bliv en del af Ærø Kommune – se vores ledige stillinger på www.aeroekommune.dk/job.

HR Manager til Ærøfærgerne

Ærøfærgerne søger en HR Manager til færgekonto- ret i Ærøskøbing.

Du får ansvar for HR-opgaver som rekruttering, kontrakter, lønindberetning og arbejdsmiljø og bli- ver en del af lederteamet i et kommunalt færgere- deri med stor samfunds betydning.

Ansøgningsfristen er
søndag den 11. januar 2026.

ÆRØFÆRGERNE

Administrativ medarbejder til Beskæftigelses- og Socialområdet

Beskæftigelses- og Socialområdet søger en admi- nistrativ medarbejder til at varetage en bred porte- følge af opgaver på tværs af området, idet vores dygtige kollega snart går på barsel.

Stillingen er på 33 timer ugentlig.

Ansøgningsfristen er
torsdag den 15. januar 2026.

BESKÆFTIGELSE OG SOCIAL

Ergoterapeut søges til Sundhed og Forebyggelse

Vi ønsker at udvide vores afdeling med en ergote- rapeut, der brænder for genoptræning og sund- hedsfremme for borgerne på Ærø. Stillingen er på 32 timer pr. uge og til besættelse pr. 1. marts 2026.

Ansøgningsfristen er
søndag den 18. januar 2026 kl. 12.00.

ÆLDRE OG SUNDHED

Lukket mellem jul og nytår

Ærø Rådhus, Ældre- og Sundhedskontoret, Hjel- pemiddelkontoret og Beskæftigelses- og Social- området holder lukket for telefoner og fysisk frem- møde fra den 23. december 2025 kl. 12.00.

Vi åbner igen den 5. januar 2026.

Har du akut brug for hjælp?

Akut forureningsuheld: Ring 112 - Alarmcentralen
Akut nødberedskab ved børne- og ungesager: Ring 114 - Fyns Politi

Har du brug for kørsel til læge m.m.?

Borgere, der er bevilget læge-, speciallægekørsel og SBH-kørsel, skal kontakte FynBus på telefon nr. 63 11 22 00.

Borgere, der ikke er bevilget lægekørsel, skal selv afholde eventuelle udgifter til lægekørsel.

Efterfølgende kan der søges om refusion hos Ældre- og Sundhedskontoret.

Har du akut brug for hjælp til psykisk sygdom eller selvmordstanker?

Vagtlæge: Tlf. 70 11 07 07.

Livsliniens telefonrådgivning: Tlf. 70 20 12 01.

Psykiastrifonden telefonrådgivning: Tlf. 39 25 25 25.

Vi ønsker alle en Glædelig Jul og et Godt Nytår.

ÆRØ KOMMUNE

Glædelig Jul og Godt Nytår til alle ældreområdets frivillige

Beboere, dagcentergæster og medarbejdere på øens dag- og plejecentre vil gerne sige tak til alle frivillige, som i årets løb har ydet en stor hjælp i vores hverdag.

På glædeligt gensyn i 2026.

ÆLDRE OG SUNDHED

Job- og Voksencenter får nyt navn

Fra 1. januar 2026 ændrer Job- og Voksencenter navn til Beskæftigelses- og Socialområdet.

Navneskiftet sker som led i den nye beskæftigel- sesreform og afspejler, at området både varetager beskæftigelsesindsatsen og socialområdet for voksne (18+).

BESKÆFTIGELSE OG SOCIAL

Valg til Folkeoplysningsudvalget 2026-2029

Ærø Kommune holder valg til Folkeoplysningsud- valget for perioden 1. januar 2026 - 31. december 2029.

Valget afholdes onsdag den 14. januar kl. 19.00 i kantinen på Ærø Rådhus.

Alle folkeoplysende foreninger er velkomne til at deltage i mødet med to repræsentanter.

Alle godkendte folkeoplysende foreninger, der har modtaget tilskud eller fået anvist faciliteter til folke- oplysning i Ærø Kommune i 2025, kan opstille kandidater og stemme på valgdagen.

Folkeoplysningsudvalget består af 10 medlemmer, hvoraf:

- 3 medlemmer vælges af Kommunalbestyrel- sen blandt dets medlemmer.
- 2 medlemmer indstilles af voksenundervisning (oplysningsforbund/aftenskoler) og andre fore- ninger, hvis virksomhed hovedsageligt omfatter undervisning, studiekredse, fore- dragsvirksomhed og debatskabende aktivite- ter, hvortil der er knyttet deltagerbetaling.
- 4 medlemmer indstilles af det frivillige folke- oplysende foreningsarbejde, der rummer idræt samt idebestemt og samfundsengage- rende børne- og ungdomsarbejde, hvortil der er knyttet deltagerbetaling. Såfremt der kun indstilles 1 medlem fra kredsen ovenover, udvides denne her kreds med 1 medlem mere til 5 medlemmer.
- 1 medlem indstilles af de handicaporganisati- oner, som ønsker sig repræsenteret. Såfremt det ikke er muligt at vælge en handicaprepræ- sentant eller dennes stedfortræder, vælges 1 ekstra medlem og/eller 1 ekstra stedfortræder fra det frivillige folkeoplysende foreningsarbej- de.
- For hvert medlem af Folkeoplysningsudvalget udpeges en personlig stedfortræder.

På mødet skal der både udpeges repræsentanter og stedfortrædere blandt de opstillingsberettigede kandidater fra de folkeoplysende foreninger. Det kræver imidlertid enighed blandt de fremmødte.

Opnås der ikke enighed på mødet, vælger kom- munalbestyrelsen repræsentanter og stedfortræ- dere for brugerne efter indstilling foreningerne.

Indstillingerne kan afleveres på mødet eller sendes til jout@aeroekommune.dk (senest) den 14. januar 2026 og skal foreligge senest 7 dage efter mødet.

Hvis der ved fristens udløb ikke foreligger et til- strækkeligt antal indstillinger, udpeger kommunal- bestyrelsen det manglende antal medlemmer og deres stedfortrædere.

Ligestillingsloven

Ligestillingslovens bestemmelser indebærer, at foreningerne skal indstille lige mange kvinder og mænd. Ved ulige antal indstillinger skal der indstil- les et lige antal mænd og kvinder.

Foreningerne kan fravige ligestillingsreglerne, hvis der foreligger særlige grunde.

FOLKEOPLYSNINGSUDVALGET

Servicemeddelelse til leverandører

Regninger for varer og ydelser leveret i 2025 bedes indsendt elektronisk snarest muligt - gerne senest onsdag den 7. januar 2026.

Er du nysgerrig på kommunens budget, kan du finde det på vores hjemmeside under Om kommu- nen > Økonomi og betalinger.

LØN OG ØKONOMI

Svømmehallen åbner igen 10. januar 2026

Fra lørdag 10. januar 2026 åbnes der igen for offentlig svømning. Der udvides med åbning også på søndage.

Både lørdage* og søndage* vil der være åbent fra kl. 10.00 - 14.00.

Bemærk at entréprisen fra 1. januar 2026 stiger til 36 kr.

*Se undtagelser og nærmere information på www.aeroekommune.dk/svoemmehal.

KULTURAFDELINGEN

Busstoppested i Marstal nedlægges

Teknik-, Miljø- og Havneudvalget har besluttet at nedlægge busstoppestedet ved busterminalen på Reberbanen i Marstal pr. 19. januar 2026.

Beslutningen er truffet som led i en samlet trafik- sanering af Reberbanen. På længere sigt arbejdes der med at etablere en ny buslomme som erstat- ning for det nedlagte stoppested.

Indtil videre henviser vi til busstoppestedet på Reberbanen ved VUC som alternativ.

PARK OG VEJ

Ærø Seniorråd

Formand Pia Susanne Hjort
Søvænget 1,
5960 Marstal, Tlf. 61 33 41 08

Handicaprådet

Formand Christa Christensen,
Marstalsvejen 25, 5960 Marstal,
Tlf. 21 69 24 74

Finns Entreprenør

Alt i kloak, fliser, jord og anlæg

Autoriseret isætning af rottespærre
Aut. Kloak- og Dræningsmester

**Hegnklipping udføres
med savklinger eller grenknuser**

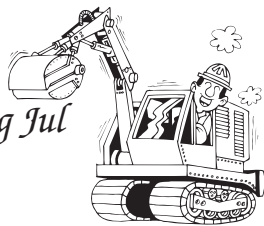
Finn Jørgensen

Søndre Kystvej 5,
5970 Ærøskøbing

jrgensen.finn@yahoo.dk

*Alle ønskes en Glædelig Jul
og et Godt Nytår*

Tlf. 60 48 81 32



»Ingen kære mor« i Andelen



Fra torsdag den 25. december viser Andelen den danske film »Ingen kære mor«. Filmen er et humoristisk og hjertevarmt drama om tre generationer kvinder i en familie, som samles for at holde jul, men afsløringen af en hemmelighed tvinger dem til at konfrontere hinanden og deres relationer.

Fortalt med humor, håb og en god portion akavet stemning, må de tre kvinder tage et uundgåeligt opgør, som måske kan bane vejen for en ny begyndelse.

Filmen er instrueret af Charlotte Brodthagen og blandt de medvirkende er Freja Klint Sandberg, Lene Maria Christensen, Birthe Neumann og Søren Malling. Filmen varer 1 time og 38 minutter og den er tilladt for alle over 7 år.

Jule- og Nytårskoncert i Marstal Kirke

Tirsdag den 30. december kl. 15.00 afholdes vokalensemblet Karsten & Korallernes traditionelle jule- og nytårskoncert. Som noget nyt er koncerten flyttet fra Ommel til Marstal Kirke, så der er plads til alle.

Jul og nytår handler i vidt omfang om traditioner, og det afspejler sig tydeligt i repertoire, som det lille vokalensemble synger. Der skal være noget, vi kender; men det behøver ikke præcis være, sådan som vi normalt kender det. Vi kan eksempelvis ikke undvære »Dejlige er jorden«, men den kommer i Disney-filmversionen fra »Frozen«. Der skal også være noget nyt og overraskende – men det kan i sagens natur ikke afsløres her!

Der er fri entré, og alle er velkomne til en lille times stemningsfuld jule- og nytårsoplevelse i Marstal Kirke!



HUSK ONLINEBOOKING · WWW.GRUBEC.DK

Vi ønsker alle

en Glædelig Jul og Godt Nytår!

BY GRUBE

KIRKESTRÆDE 12B · MARSTAL · TLF. 62 53 30 42
www.grubec.dk

HUSK ONLINEBOOKING · WWW.GRUBEC.DK

UNIK KØKKEN



Glædelig Jul og Godt Nytår

Østermarksvej 15

5970 Ærøskøbing

brinksbosnedker@gmail.com

www.brinksbo.dk

- NYBYGNING
- TAGARBEJDE
- REPARATION
- OM- OG TILBYGNING
- VINDUER/DØRE
- GLASARBEJDE
- KØKKENMONTAGE

Tlf. 20 98 69 23 · 23 83 21 19

R.

Rise Sparekasse.

Velkommen til 2026

- Få tryghed til at investere

Et nyt år er en oplagt anledning til at se på økonomien

Er din opsparing klar til fremtiden og passer den til dine mål og din hverdag? Hos Rise Sparekasse får du tryghed til at investere med en rådgiver, der kender dig og din økonomi.

Vi tager udgangspunkt i din situation og hjælper dig med at finde en enkel løsning, uanset om du er ny i investering eller allerede i gang.

Investerings er for alle

Book et møde og få en god start på det nye år.



Læs mere
og book her

Rise: 62 52 14 08

St. Rise Landevej 10, 5970 Ærøskøbing

www.sparekassen.dk

post@sparekassen.dk

FYRVÆRKERISALG

ØENS STØRSTE UDVALG I KVALITETS-FYRVÆRKERI

Vi har alt til en festlig nytårsaften:

- Batterier
- Bomberør
- Cylinderraketter
- Luftbomberaketter
- Fontæner
- Sortimenter
- Juniorkrudt
- Hatte og bordbomber
- og meget, meget mere...

KÆMPE FYRVÆRKERISHOW

TIRSDAG den 30. december kl. 17.00
ved butikken

I tilfælde af dårligt vejr bliver showet aflyst.

Vi sælger fra:

Sejl & Kalechemageren v/Jon Møller

Sandpladserne 3 · Marstal · Tlf. 29 66 20 59

Åbningstider fra d. 27.- 30. december
fra kl. 10.00 til 18.00 alle dage
Den 31. december fra kl. 10.00-16.00



			FLADE - MAL	ÆLDRE AFGIFT	STAT	KARAK - TERLØSE	OPPE I TIDEN	OMRÅDE	LUMSK	MODSAT SV	PIGE - NAVN	ROMERTAL								
			SPISE				FASE		UDRÅB			SPISE - STED								
			DYR				IDE		TRÆ											
								SAL			REX									
								ÅRHUND - REDE			SKEMA									
JULEBALLET	FORBIL - LEDE	SPIDS JUVEL				EVENTYR ØRKEN - LUND								ANTAL		PÅ KANT				
														NOTAT						
VÆSEN									HELE GRÆSK BOGSTAV			AKKURA - TESSE JOGGE								
SPILDTE					KØD SANG - BARE								HAVE FAIR							
FLOD				SAMLIN - GEN LAPPEN						REGLEN DENGANG										
VALSEDE							DOVEN				TESE KASTE - SKYTS									
KRAFT			DRIK UDRÅB												KARAK - TER EMBAL - LAGE					
FØRST I KØEN		EROS GIVE										SURT NICK ...?								KENDE - ORD
SENSA - TION												ANTAL				BØN REN				
SLUG			LILLE SLURK MÅL									HÆDRET								
BEDRØ - VET				FØLGE INDFALD								LEVER								FØRSTE - OPFØ - RELSE
INDRE BY I KBH.		TONE								NEM KORTSPIL				STRAKS TIDS - FÆSTE						
KORT			MIDDEL DRIKKE				BORN - HOLMER	FORDEL	MIDT I JULEN	VÆK VÆSNER - NE			ORD HÆVE - MIDDEL							
BO					JULEMAD AFKAST									BØRNE - LIDELSE SØMME						
DRENG BRUGE				FALSK TALORD					TEATER TRUE			FRØ UBUNDET				ANBE - FALET FRED				
							TIDSRUM BØJE BEN				BEJLERE STADIG									
					BEHOL - DERE FINDES							ROMERSK KEJSER	DRIK TVEKAMP							
			VÆBNER VALUTA				PIGE VÆG									STEDORD SKJUL				
													UNION KANAL			GRINE NABOER				
			VÆGT - ENHED		FILUR FØR K															
			INDE - HAVERE									NERVØSE								



NAUTIC WOOD

Udfører snedker- og tømrerarbejde på hele øen

Ring på tlf. 71 99 83 00 og få et godt tilbud

Reparationer • Tagarbejde • Vinduer/døre • Køkkenmontage

Vi ønsker alle en God Jul og et Godt Nytår!



PÅ GLÆDELIGT GENSYN I DET NYE ÅR!

Med venlig hilsen

ST. RISE MASKINSTATION ApS



v/ Johnny Kildegård Thomsen

Lille Risemarksvej 5

Tlf. 20 43 95 55

Malermester Jan Petersen

Dortheadsvej 3 · 5960 Marstal · jan-li@mail.dk

- Sprøjtespartel - spartelanlæg
- Udendørs facademaling
- Opsætning af væv
- Tapetarbejde
- Dekoration og skiltemaler
- Salg af Dyrups produkter
- Uforpligtende tilbud
- Udlejning af lift



Tlf. 21 43 90 38

FAGLÆRTE MALERSVENDE

Gudstjenester

Onsdag den 24. december

Juleaften fra anden række

Ommel Kirke kl. 11.00

Vandrup

Rise Kirke kl. 14.00

Kvist

Søby Kirke kl. 14.00

Christensen

Tranderup Kirke kl. 14.00

Dupont Faurby

Ærøskøbing Kirke kl. 16.00

Kvist

Marstal Kirke kl. 16.00

Dupont Faurby

Bregninge Kirke kl. 16.00

Christensen

Torsdag 25. december

Juledag fra anden række

Marstal Kirke kl. 10.00

Dupont Faurby

Ærøskøbing Kirke kl. 10.00

Kvist

Bregninge Kirke kl. 10.00

Christensen

Fredag 26. december

2. juledag fra anden række

Søby Kirke kl. 10.00

Vandrup

Rise Kirke kl. 14.00

Vandrup

*Dette er bevis på,
at også de*

SMÅ ANNONCER
læses i Ugeavisen

Søndag 28. december
Julesøndag fra anden række

Rise Kirke kl. 10.00

Dupont Faurby

*Datoer og tidspunkter
vedrørende gudstjenester
er oplyst af Kirkekontoret.*

LÆGEVAGTEN

TLF. 70 11 07 07

**JOB PÅ
ÆRØ?**

visitaeroe.dk/job

ÆRØ UGEAVIS

Møllevejen · Marstal

**Alle mine kunder ønskes
en Glædelig Jul og Godt Nytår**

Grethe Maler

Tlf. 21 73 08 15

AG-TECHNIC

AUT. EL- OG VVS-INSTALLATØR

HELE ÆRØS EL- OG VVS-INSTALLATØR

Vi udfører alt el- og VVS arbejde til både private og erhverv, og ved akut behov tilbyder vi døgnvagt.



TLF. 53 53 02 00



Andreas Friis Grydehøj | Reberbanen 59C - Marstal
www.ag-technic.com | Email: office@ag-technic.com



**Skrup for radioen og
kør din egen rute**

Bliv omdeler på en landrute

Gode grunde til at blive omdeler:

- 01** Du arbejder kun én gang om ugen – onsdag og/eller torsdag
- 02** Du bestemmer selv, hvornår på dagen du arbejder
- 03** På landruter kræves brug af egen bil – du får naturligvis skattefri kørselsgodtgørelse



Søg jobbet på blivomdelersite
eller ring til os på 70 10 40 00

**Glædelig Jul og
Godt Nytår**

ØNSKES AF
VOGNMAND OG CHAUFFØRER

Maskinstation og Entreprenørfirma

A. JØRGENSENS EFTF. ApS

NEVRE 21 – ÆRØSKØBING

62 52 11 57

info@a-jorgensen-eftf.dk

GODT NYTÅR - OG TAK FOR I ÅR

Butikkerne ønsker deres kunder et Godt Nytår
med bobler og kransekage

TIRSDAG den 30. december kl. 14.00-16.00.

Gælder ikke alle butikker

MARSTAL HANDELSFORENING



Stort udvalg i BRUGSKUNST

DAN·BO
BOLIGHUSET SØBY
Østerbro 48 · Søby · 62 58 13 83
www.danboeroe



- Blomster
- Planter
- Gavekurve
- Bårebuketter

Ommelsvejen 23A · Marstal
Telefon 62 53 11 99

*Vi
bringer
gerne ud*

Rom luner i en kold tid

Når efteråret byder på ruskvejr, encifrede temperaturer og måske endda frostvejr, er det ok at lune sig med en skoldhed romtoddy. Du ved naturligvis, at rommen kommer fra flasken, men vidste du også, at rom fremstilles ved destillation af saft eller sirup af sukkerrør, og at rom opstod som et biprodukt af sukkerproduktion.

Højt fra træets grønne top stråler juleglansen



Emil Horneman (1809-70) en ny melodi, som er den, vi bruger i dag.

Sangen går lige ind, og man kan ligefrem se situationen med Peter, der hele tiden vil frem til trommen, for sig. »Højt fra træets grønne top« er også præget af den tids nationale stemninger, som ikke mindst skinner igennem i verset om Henrik, som skal være fændrik (fanebærer): Denne fane, ny og god, giver jeg til Henrik, du er stærk, og du har mod, du skal være fændrik. Hvor han svinger fanen kækt! Børn, I skylder ham respekt; Vid, det er en ære dannebrog at bære.

Vær forsigtig med afløbsrens

Det anbefales at bruge kogende vand, men vælger man at ty til afløbsrens, hvis et afløb er stoppet, er det vigtigt at overholde doseringen af afløbsrensemidlet. Det er skadeligt for miljøet og stærkt ætsende, og for store mængder kan udvikle varme i afløbet, og plastrør kan miste faconen og blive utætte.

Peter har den gren så kær, hvorpå trommen hænger. En linje vi alle genkender fra »Højt fra træets grønne top«. Foto: Kehlet

Ingen jul uden juletræ. Det kan de fleste blive enige om. Og flere julesange handler endda om vort kære juletræ.

Den nok mest kendte julesang, som har juletræet i fokus, er Peter Fabers »Højt fra træets grønne top«, hvor vi hører om, at juleglansen stråler fra træets høje top, at Peter har grenen med trommen på så kær, og at lille Signe får sin julegave.

Sangen blev lavet som en lejlighedssang, der oprindeligt kun var beregnet til at skulle synges juleaften 1847. Peter Faber og familie var efter sigende inviteret til juleaften hos familien på Gråbrødretorv i København, og her blev sangen uropført.

Alle børnene, der synges om og til, er således fra Peter Fabers egen familie. Hverken Faber selv eller hans familie havde velsagtens regnet med, at »Højt fra træets grønne top« senere skulle blive en af vore mest elskede julesange.

Det menes, at han oprindeligt skrev sangen til en allerede kendt melodi: »I en kælder sort som kul«, hvorpå den uden proble-

mer kan synges. Prøv endelig selv.

Men allerede op til julen 1848 skrev komponisten

ÆRØ AUTO-CENTER • Tlf. 62 53 13 02

Reparation af alle bilmærker

Køb og salg af nye og brugte biler

HELLA

INDUSTRIVEJ 3 · MARSTAL · www.aeroeautocenter.dk

UGE 2

★ Tirs.-ons. d. 6.-7. jan.

Indleveringsfrister:

Hele og halve sider:

SENEST mandag den 29. december kl. 10.00.

Øvrige forenings- og forretningsannoncer:

SENEST fredag d. 2. januar kl. 10.00.

Små 1-spaltede rubrikannoncer modtages senest fredag d. 2. januar kl. 10.00.

- **men meget gerne før!**



BEMÆRK!

Har du **ikke** modtaget Ugeavisen i din postkasse **senest TORS DAG kl. 21.00** send da en mail til: info@aeroeugeavis.dk eller ring fredag fra kl. 09.00 på tlf. 62 53 11 53.

HUSK!

Avisen kan læses på www.aeroeugeavis.dk fra tirsdag kl. 13.00.



Din egen tjekliste: Sådan bliver bilen vinterklar



Frostsikret sprinklervæske er et must, når man bevæger sig ud på de sjappede og saltede vinterveje. Foto: Kehlet

Din vinterklargøring af bilen giver tryghed og sikkerhed.

Vintervejr er krævende for bilen, og det er derfor en god ide at vinterklargøre og forberede bilen på det, der venter.

Her er seks punkter, der bør komme på din liste.

Vinterdæk

Vinterens absolutte must-have er et solidt vejgreb og kort bremselængde, også når der er frost og sne på vejen. En vinterklargjort bil har det rette fodtøj!

Batteriet

Varme i sædet, fuld blus på varmeanlægget og bagrudens defroster bruger masser af strøm, og vådt og koldt vejr bidrager ikke til batteriets energi. Tjek i tide, om der er vand på batteriet, og om det kan lade. Giv polerne en klat syrefri fedt for at beskytte mod ir.

Viskerblade

Frost får compounden i viskerbladets gummi til at stivne, og så er det svært at

få udsyn og overblik i vådt føre. Frisk, blød gummi på er en god ide. Du kan også være god ved dine viskerblade i frostvejr ved at huske at løsne dem manuelt, hvis de er frosset fast, før du kører hjemmefra. Alternativt kan man risikere, at listen bliver siddende i frosten, mens viskeren kører op på ruden.

Frostsikret sprinklervæske
Når du tjekker viskerblade, så tjek også frostsikker sprinklervæske. Tjek også gerne kølervæske og bremsevæske.

Døre og lister

Giv en klat olie i dørlåsen, hvis du bruger nøgle til at åbne bilen, og hjælp gerne dørens gummilister med en let påføring af silikone, så de ikke fryser til.

Bilvask

Hvis din bil kører vinteren i møde med en snavset undervogn, så vil vand og smask få nemmere ved at sætte sig fast. Giv bilen en grundig vask før og efter vinter.

En underlig skik at have et pyntet grantræ i stuen



Det pyntede juletræ, og gaverne under det, er midtpunktet for julefesten i mange danske hjem. Foto: Kehlet

Forestil dig, at du aldrig har hørt om juletræet. Du træder ind i et dansk hjem den 24. december og ser, at familien har et grantræ - med pynt og lys på enden - stående midt i stuen! Meget, meget underligt...

Underligt eller ej, så vil vi naturligvis ikke af med den smukke juletræsskik, for vi har kendt til den her i landet siden starten af 1800-tallet. Juletræet kom hertil via dansk-tytske familier, og op gennem 1800-tallet blev det efterhånden mere og mere almindeligt. Juletræet blev blandt andre omtalt af H.C. Andersen i eventyret »Grantræet«, der er skrevet i 1844, hvor forfatteren levende beskriver det pyntede træ med levende lys og en stjerne i toppen.

I Tyskland kendte man meget tidligt til skikken at sætte et grønt træ med stikkende nåle op foran huset. Meningen var, at træet skulle holde onde ånder

væk. I løbet af 15-1600-tallet kom træet helt ind i huset, hvor det blev pyntet, og denne skik har siden da bredt sig over hele verden.

Det pynter vi med

Et dansk juletræ er naturligvis pyntet med blandt andet flettede hjerter, musetrappes, flag, trommer, kræmmerhuse, engle og kugler i alle farver.

Rundt omkring i den store verden er der mange særlige slags pynt til juletræet. Japanerne pynter blandt andet træet med små papirlygter, svenskerne bruger ofte små figurer i træ og strå, mens det i Tjekkiet er skik at pynte træet med smukke, malede æggeskaller og mini glaskugler.

ÆRØ UGEAVIS

Møllevejen · Marstal
Tlf. 62 53 11 53
info@aeroeugeavis.dk



Din lokale ejendomsmægler på Ærø
Vi sælger drømmen om det gode Ø-liv

NYHED



Soby Norremarksvej 2, Soby

Rummelig villa

med panorama udsigt. God beliggenhed, stor grund. Flot renoveret med flere anvendelsesmuligheder...

Boligareal:	307
Kælder/udhus	0/31
Vær./etager:	10/2
Grundareal:	3.160
Opført/omb:	1963
Energimærke:	A
Kontant	2.450.000
Ejerudgifter pr. mdr.	2.642

NYHED



Risemarksvej 3, Bregninge

Idyllisk bondehus

i landlige omgivelser. Pæn stand og lys indretning. Dejlig sydvendt have med orangeri, gæstehus og...

Boligareal:	163
Kælder/udhus	0/79
Vær./etager:	6/2
Grundareal:	16.645
Opført/omb:	1803/2003
Energimærke:	C
Kontant	1.650.000
Ejerudgifter pr. mdr.	1.488

SOLGT



Soby Tværvej 1, Soby

SOLGT



Kirkeballevvej 20, St. Rise

NYHED



Birkholm 15, Birkholm

Idyllisk og historisk landsted

midt i Det Sydfynske Øhav. Omgivet af ro og natur. God planløsning med udhus og...

Boligareal:	140
Kælder/udhus	24/56
Vær./etager:	6/2
Grundareal:	7.970
Opført/omb:	1848
Energimærke:	F
Kontant	695.000
Ejerudgifter pr. mdr.	1.959

Øbolig
- din lokale ejendomsmægler
15 års erfaring
- stort lokalkendskab
Ring tlf. 20 21 02 69
for GRATIS salgstjek

SOLGT



Sondergade 7, Ærøskøbing

SOLGT



Vilh. Andersens Vej 3, Ærøskøbing

Vi har solgt
disse huse
- lignende søges

Øbolig ønsker alle
en Glædelig Jul



SOLGT



4. maj Stræde 3, Marstal

SOLGT



Vestergade 26, Marstal

SOLGT



Reberbanen 28, Marstal

SOLGT



Kærvej 2, Ommel



BOLIG
Drømmen er på en Ø



Skippergade 50 · 5960 Marstal · Mobil: 2021 0269 · øbolig.dk

Ærø Redningskorps ApS

Dunkærgade 23 - Ærøskøbing - Tlf. 62 52 22 22



Tegn abonnement med forbindingskasse hos Falck på tlf. 70 10 20 31

- til bilen - til hjemmet - til arbejdspladsen.

Eftersyn og opladning af ILDSLUKKERE udføres. - Nye ildslukkere på lager.

Løfteopgaver med 120 tm/kran udføres, opsætning af spær, betonelementer, optagning/søsatning af både, kranelementer, vaggingsug til sætning af store og små vinduer m.m.

Træfældning og styning

af træer fra 50 tm/kran med kurv eller grabsav.



Entreprenør og vognmandskørsel

Lej en container



- KOMMUNER
- VIRKSOMHEDER
- HÅNDVÆRKSMESTRE
- PRIVATE

Bortkørsel af haveaffald m.m. med lastbil med kran/grab.



Udgravning af grunde, fornyelse/rep. af dræn, samt diverse graveopgaver.



Dunkærgade 23 · 5970 Ærøskøbing · Tlf. 62 52 22 22
E-mail: redning@aeroe-redningskorps.dk
www.aeroe-redningskorps.dk

**LANGT FRA ALLE ÆRØBOER
LÆSER OPSLAG
PÅ DE SOCIALE MEDIER...**

MEN

**STORT SET ALLE ÆRØBOER
LÆSER ÆRØ UGEAVIS***



**Annoncér i Ærø Ugeavis og vær sikker på, at dine
budskaber, når frem til alle i din målgruppe.
Kontakt os på 62 53 11 53 og hør mere...**

* Undersøgelser fra Gallup viser, at Ærø Ugeavis har en læserdækning på 95% for personer over 18 år.

Tips til finalemenuen juleaften



Andesteg med brunede kartofler og rødkål er blandt de mest populære retter på de danske juleborde. Foto: Kehlet

December kan være et madorgie, hvor man stop-fodret triller fra den ene julefrokost til den næste og lige når en æbleskive og lidt gløgg med naboen og en brunkage i kantinen, inden man skal til juleafslutning i daginstitutionen, fodboldklubben eller gymnastikforeningen.

Ingen højtider smager bedre end jul og har flere anledninger til at stoppe mad og drikke indenbords.

Derfor skal der også noget ekstra til, hvis den store finale - maden juleaften - skal imponere. Her er et par fif:

Kvalitet

Hvis festens midtpunkt er gås, and eller flæsketeg, som den er mange steder, så overvej en økologisk, dyrevelfærdsmærket og/eller lokalt opvokset udgave. Der er mere smag i dyr, som har levet længere og bedre, og den ene dag om året er næppe det, der vælter madbudgettet.

Gås og and

Fuglene kan fint steges dagen før. Faktisk har de godt af at hvile, og du kan pille skroget til fond sammen med hals og kråse og nå at tage fedt fra til rødkålen, se herunder.

Flæsketeg

Skal du have gris, så kan du overveje en langtidsstegt udgave. Men pas på, for flæsketeg er en mager sag, som nemt bliver tør. Alternativet er en nakkekam med svær, der er nemmere at stege. Går du all in, så lav den som porchetta på grillen.

Sovs

Skal der naturligvis til, og den kan fint laves i forvejen. Der er glimrende fond på glas, som kan hjælpe, men det er nemt at lave selv: Brun 2-3 kyllingeoverlår godt af i en tykbundet gryde, smid suppeurter på - selleri, gulerod, et løg og et fed hvidløg, en smule pastinak og måske lidt porretop - og lad det brune godt med. Vand på, suppevisk i (timian, laurbær og peberkorn i en tepose) skum af og lad det simre i et par timer, så er basen sikret, uanset om det er gris eller fugl, der skal serveres.

Tilbehør

Lav det selv. Lad være med at servere brunede kartofler, hvis det er kartofler fra et glas. Kog og pil selv de små kartofler dagen eller to dage før, det tager et kvarter mere, men er det hele værd. Lav rødkål på en halv time: Snit det fint og steg det ved mellemvarme i lidt andefedt eller svinefedt i fem minutter og hæld sukker, ribssaft, vand og eddike på - lidt ad gangen, og endelig ikke for meget. En stang kanel og en stjerneanis gør ingen skade. Lad det stå under låg og koge mørt - men ikke ud - i et kvarter-tve minutter.

Dette er bevis på, at også de

SMÅ ANNONCER læses i Ugeavisen

Julesild med englelyd

Det er nemt at lave sin egen marinerede sild, og der er en verden til forskel i smagen.



En hjemmelavet marineret sild kan smage så juleenglene synger. Foto: Kehlet

Julen er en dejlig tid... ikke mindst ved spisetid!

Mange julefrokoster – store som små – indledes med en sildemad. Variationerne bevæger sig typisk fra den hvide til den stegte til den i karrysalat, og så er der den særlige julevariant, som har lidt ekstra pep i form af en nellike eller en stang kanel.

Hvis du har lyst til at give dine gæster en ny smagsoplevelse, så kan du ret enkelt lave din egen marinerede sild. Det er ikke særlig bøvlet, men det kræver lige et par dages tålmodighed.

Gå til fiskehandleren og bed om saltsild. Gerne islandske eller norske, for de er større end de danske. Tjek med fiskehandleren, at de er gammeldags modnede – altså saltede – for så er de faste og lækre i kødet. Den gammeldags lagring gør, at silden har et andet bid end de let smattede sildevariationer, man kan støde på i supermarkedets billigste sildeglasser.

Når du får den salte sild hjem, så skal den udvandes. Er den med skind, tager det et døgn, hvor du skifter vand hver 6. time. Har fiskehandleren fileteret silden for dig, så skal udvandingstiden halveres.

Herefter skal silden i lage. En tommelfingerregel siger 1:1:1 af vand, sukker og eddike, altså et kilo/ en liter af hver. Kog lagen op og lad den køle af. Nu fylder du dine skoldede

lageglas med dine egne krydderblandinger og sild – også her i forholdet 1:1 af lage og sild.

En neutral, klassisk krydderblanding er løg, allehånde og en nellike – men herudover kan du variere det i det uendelige. Fx kan friske grannåleskud og enebær give en gin-note til silden; havtorn og appelsinskal giver et syrligt friskt sommerpift, eller du kan bruge kardemomme, kanel og nelliker og lave din egen udgave af julesilden.

Krydderier i bunden, sild ovenpå og hæld så den kolde lage over silden i glasset.

Den skal herefter trække i køleskabet, mindst et døgn og gerne tre-fire dage. Silden kan holde sig mindst 14 dage, ofte meget længere.

Hvis du har en velassorteret fiskehandler i nabolaget, så kan du også være heldig, at vedkommende har workshops og kurser i julesild (og nogle gange tilmed i julesnaps!) – hold øje i november/december eller spørg dig for.

Gå i træning til årets skiferie

Jo bedre form man er i, jo større udbytte får man af skiferien. Men uanset om man er trænet eller ej, kan alle have udbytte af at lave øvelser, der træner de muskler, man bruger under skiløb. Det kan også

stærkt anbefales at gå til skigymnastik i den lokale skiklub, fitnessklub eller gymnastikforening. Jo før man begynder de fysiske forberedelser til turen, jo bedre bliver skiløbet, og jo bedre ferie får man.

MF Rengøring og Havearbejde



Vi tilbyder professionel rengøring og haveservice for private og erhverv.

Tlf. 71 90 35 62 eller 71 90 33 25
mfrengoring@gmail.com



DET ÆRØSKE OLIESELSKAB

- Fyringsolie / Diesel.
- Fuchs smøreolie.
- Gratis benzinkort til Øboens tankstationer.

62 53 31 00

Autogården

Reberbanen 61
MARSTAL

anbefaler sig med alle former for reparationer af biler og traktorer.

PLADEARBEJDE udføres hurtigt og omhyggeligt.

ANDERS HANSEN
Tlf. 62 53 17 20

Ahmads Rengørings- og Haveservice



- Havearbejde
- Rengøring
- Opsyn med sommerhuse
- Snerydning
- Rensning af tagrender
- Små reparationer
- Malerarbejde

St. Rise Skolevej 26, Ærøsk.
42 33 27 57
ren42332757@gmail.com

Taksigelser

Hjertelig tak

for venlig deltagelse og for blomster ved vor mor
Ibeth Rasmussens bisættelse.

Hanne og Alvin

Dødsfald

Lillian Benedikte Ulrich

* 28. juli 1948 † 16. december 2025

er pludseligt taget fra os

Elsket og savnet

På familiens vegne

David
Michael, Andreas og Kristina

Køb og salg

Sælges

Roer, Gødningsspreder, Bøgebalje, Fodervogne, 2 små kvier, Leyland traktor med frontlæsser. Professionel borebaskine på stativ. Elektrode svejseværk. Skruestik. Varevogn transporter m/nyrenoveret motor.

Tlf. 20 74 88 06
send evt. sms



BOGMARKED
hos Røde Kors

lørdag den 27. dec. kl. 10-13
søndag d. 28. dec. kl. 13-16
mandag den 29. dec. kl. 13-16
tirsdag den 30. dec. kl. 13-17

Obs! Ekstra åbent søndag og mandag

RØDE KORS
Møbelbutik
Pilebækken 12,
Ærøskøbing
tlf. 24 77 56 20

Ejendomme

Til Salg

Minde Bar til salg

Kongensgade 13, Marstal.

Har du en drøm om at blive selvstændig, så er muligheden her, med start pr. 1. februar 2026.

Brug for mere info:
Tlf. 51 88 15 26
Tina Damkjær

Lejeboliger

Ærøskøbing

Rækkehus udlejes. 2 værelser, 1 plan, stor solterrasse. God beliggenhed i stille grønt område i den gamle bydel tæt ved havn og indkøb.

Tlf. 61 30 88 90

Ledig lejlighed i Søndertoften

Nr. 18 er ledig 1. februar 2026

Lejligheden, 3 rum er på 84 m². Indskud kr. 25.100,-. Månedlig husleje kr. 7.928,-. Ansøgningsfrist 14 dage fra dag dato.

Skriftlig ansøgning sendes til: **Doris Johansen, bolig 13 mail: dorisjohansen1@gmail.com**

info@aeroeugeavis.dk
kan benyttes til annonceindlevering

mark  storm

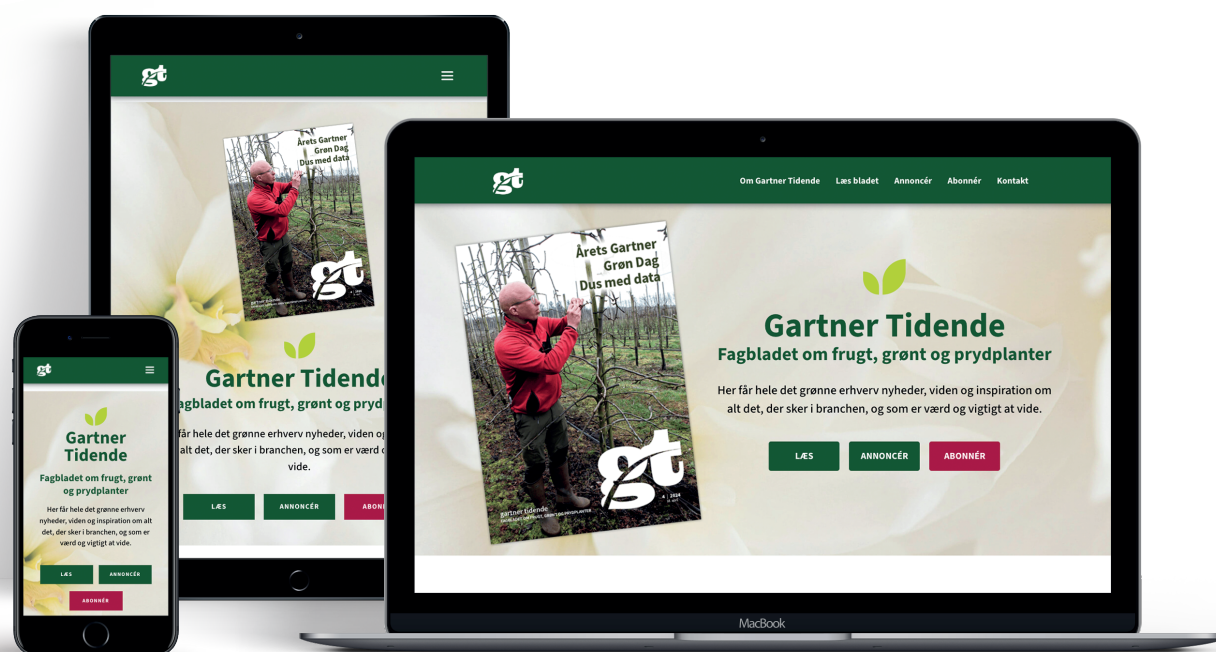
DESIGN • WEB • PRINT • SKILTE

Et stærkt team

– med online markedsføring i fokus

Det behøver hverken at være dyrt eller uoverskueligt at få en god hjemmeside.

Kontakt os på tlf. 62 62 22 77
og hør mere.



Mark & Storm Grafisk A/S

Ring: Odensevej 9, 5750 Ring. Tlf. 62 62 22 77 · www.mark-storm.dk

Ugeavisen Ærø: Møllevejen 33A, 5960 Marstal · Tlf. 62 53 11 53 · www.aeroeugeavis.dk

FLOTTE BILLEDBØGER
FRA ÆRØ



Hvad er det, der gør en ø til noget særligt? Ifølge Jacques Berg ligger det hele i ankomst og afrejse. Ingenting bliver helt som før, når man har været på en ø og mærket den parakdoksale frihed indenfor det begrænsede område, som øen er...

Køb, læs og nyd de smukke illustrationer i denne lille bog, hvor Jacques Berg sammenstiller Ærø med den lille franske ø Yeu, og finder at lighederne er større end forskellene.

Bogen er rigt illustreret med fotos fra Ærø og Yeu af Valérie Loubet. Den danske tekstdel er krydret med akvareller af Jørn Ørum-Nielsen og den franske del med akvareller af Olivier Dumont.

Format 205x244
80 sider i farver

kr. **128,-**

Ole Ege

ÆRØ

Danmark består af 406 øer. Få så smukke og varierede som Ærø. Den grønne ø har stolte traditioner indenfor søfart, fiskeri, handel og landbrug. Æros spændende historie er fortalt af museumsleder Erik B. Kromann fra Marstals imponerende søfartsmuseum. Alle tekster er på dansk, tysk og engelsk



Stort format. Indbundet.
130 sider i farver

kr. **249,-**

Bøgerne forhandles følgende steder på Ærø:
Ærø Museum, Marstal Søfartsmuseum,
Creutz Hjørne,
Ærøskøbing Turistinformation

FORLAGET MARK & STORM

Bogmarked
i Røde Kors
Møbelbutik

Røde Kors Møbelbutik på Ærø vil gerne benytte lejligheden til at sige tusinde tak for de meget flotte donationer, som bliver givet til butikken. Det gør os i stand til at drive en spændende butik i Pilebækken i Ærøskøbing, hvor vi har rigtig travlt og hvor det faktisk går ganske godt (flere frivillige har vi altid plads til). Mange både lokale og gæster lægger deres vej forbi butikken og køber de fine donerede varer. Det gør Røde Kors i stand til at yde et vigtigt stykke humanitært og socialt arbejde både lokalt på Ærø og ude i verdens brændpunkter.

Flotte bøger bliver der også givet mange af til Røde Kors Møbelbutik. Så igen i år kan vi holde, det efterhånden traditionsrige, bogmarked mellem jul og nytår. Der bliver mulighed for at komme ud og blive luftet efter juledagene og gøre et godt bogkøb. Der er både fine klassikere, næsten helt nye romaner og mange flotte fagbøger.

Vi holder åbent i møbelbutikken på lidt anderledes tidspunkter i år: Lørdag den 27. december kl. 13-17, søndag den 28. december kl. 13-16, mandag d. 29. december kl. 13-16 og endelig tirsdag den 30. december kl. 13-17. Bogmarkedet finder sted i Røde Kors Møbelbutik, Pilebækken 12, Ærøskøbing. Vi ønsker på gensyn og god læselyst.

Juletræets debut
i København

I 1811 blev Københavns første juletræ tændt hos dr. Lehmann i Ny Kongensgade. Rygtet om træet i stuen havde bredt sig, og nysgerrige københavnere trykkede i stort antal næserne flade mod ruderne for at se det underlige fænomen.

Dejlig lunende
romtoddy

En hed romtoddy, der består af vand eller te, rom, sukker og evt. krydderier, er en dejlig krynende drik, der passer godt som afslutning på en lang travetur i sneen. Romtoddy har rødder i sømandsdrikken grog, som blev populær i det 18. århundrede.



Fra klipfisk
til gås, and og
flæskesteg

Juleaftensmenuen ligger fast i de fleste familier, og det er nok de færreste, der har pizza, burger eller lasagne på bordet juleaften. Tidligere spiste vi klipfisk til jul her i landet, men i løbet af 1800-tallet tog flæskesteg, gase- eller andesteg med rødkål, sovs og kartofler over. Vi kan i 2025 vist godt konstatere, at denne menu har skabt sig et solidt og langtidsholdbart fodfæste blandt danskerne.



Søndergade 28 a
Ærøskøbing
TLF. 23 23 27 47

DENNE UGE:
Torsdag, fredag,
lørdag, søndag, og tirsdag
kl. 19.30:



98 min.
TILLADT over 7 år

NÆSTE UGE:
Den 29., 30. dec., 1., 2.,
3., 4. januar kl. 15.00:



108 min.
TILLADT over 7 år

NÆSTE UGE:
Den 1., 2., 3., 4., 6. og
7. januar kl. 19.30:



93 min.
TILLADT over 11 år

www.bio-andelen.dk

Klik ind og se,
hvad der sker på Andelen.

NYTÅRS-BANKO

Søndag d. 28. dec. kl. 14.00 i RISE MINIHAL

Der spilles om:
15 x GAVEKORT
15 x GAVEKORT
15 x HAMBURGERRYG
Ekstra-nr.:
2 x GAVEKORT



PULJEBANKO
AMRK. LOTTERI (julegodter)
Kortsalget åbner kl. 13.15
Kortpris kr. 10, -.

Ærø Maskiner
aemv@aemv

MANDAGS-SPIL

i MIFs klubhus kl. **19.00** Vel mødt!
d. 29. december



15 x GAVEKORT á 50,00 kr.
15 x GAVEKORT á 75,00 kr.
15 x GAVEKORT á 100,00 kr.
EKSTRA-NR.
2 x GAVEKORT á 200,00 kr.

Kortsalget åbner kl. 18.15. Kortpris 10,00.

Marstal Idrætsforening • www.marstalif.dk

Sogneliv

Marstal Kirke
Tirsdag den 30. december kl. 15.00
Jule- og Nytårskoncert med
Karsten og Korallerne



**Snedker- og
tømmerarbejde udføres**
SNEDKERMESTER
ERIK K. BOYE
TLF. 30 34 29 99
eboy@mail.dk

Gravermedhjælper
søges til den
kommende sæson

Ærø Menighedsråd søger en gravermedhjælper pr.
1. marts 2026.

Ærø Pastorat består af 7 kirker og 6 kirkegårde samlet under ét menighedsråd - Ærø Menighedsråd.

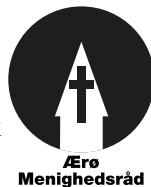
Arbudsstedet er fortrinsvis Marstal Kirkegård, hvor du kommer til at arbejde sammen med kirkegårdens graver og gravermedhjælper, men det forventes, at du også kan indgå i et samarbejde med øens øvrige gravere og medhjælpere.

Stillingen er en tidsbegrænset fuldtidsstilling i perioden 1. marts - 30. november 2026.

**Ansøgningsfrist er
den 15. januar 2026.**

Samtaler forventes at finde sted i starten af uge 5.
Se hele stillingsopslaget på jobnet.dk

Med venlig hilsen
Ærø Menighedsråd



ÆRØ VINDIESELT LÆRING
Ingen tilgang af nye kunder
Johnni Christensen • Tlf. 26 56 26 13

Åbne spisesteder på Ærø Efterår & vinter 2025/2026



I forbindelse med jul og nytår kan spisestederne have **særlige åbningstider**, som ikke er angivet her på listen.

	Bang's Mad & Vinbar Mandag-lørdag: 17.00-21.00	Åben frem til 20/2 2026 Vestergade 39, Ærøskøbing bangsvinbar.dk	! Lukket: 24/12, 25/12, 31/12 og 1/1
	Bar og restaurant Arrebo Tirs-Tors: 13.00-20.00 Fre- Lør: 13.00-00.00	Åbent hele året Vestergade 4, Ærøskøbing Tlf. 63 23 00 00 / 24 42 00 41	! Lukket: 24/12 og 28/12-6/1
	Café Arthur Torsdag-søndag kl. 12-20	Søby Havn 6, Søby Tlf. 62 58 18 23	! Lukket: 21/12-20/3
	Café Maris Søn-Tors: 11:00-18:00 Fre-Lør: 11:00-19:00	Åben hele året Havnepladsen 2, Marstal Tlf. 40 55 63 30	! Lukket: 22/12-2/1
	Café Vaffelhuset Mandag-torsdag: 9.30-22.00 Fredag-lørdag: 9.30-23.30 Søn- og Helligdage: 10.30-22.00	Åben hele året Kirkestræde 19, Marstal Tlf. 23 30 40 79	! Lukket 24-26/12 og 31/12
	Den Gamle Købmandsgaard Mandag-lørdag: 10.00-17.30	Åben hele året Torvet 5, Ærøskøbing dgkshop.com	! Lukket: Januar frem til 5/2 I februar åbent tors-lør 10.00-17.00 derefter man-lør: 10.00-17.30
	Hotel Marstal Mandag-lørdag: 16.30-	Åben hele året Dronningestræde 1A, Marstal Tlf. 62 53 13 52	
	Keerth Pizza & Grill Mandag-søndag: 16:00-20:00	Åben hele året Kirkestræde 17, Marstal keerthpizza.dk	
	KEFS Guesthouse & Café Ons-Fre: 9.00-15.00 Lør-Søn: 9.00-14.00	Åben hele året Vestergade 60, Ærøskøbing kefs.dk	! Lukket 23/12-6/1 og 17/1 kl. 12. I januar åbent Tirs-Fre 9-15 og Lør 9-14
	Kraut & Koala Fredag og lørdag: 18.15-	Ærøskøbing Havn 4, Ærøskøbing krautogkoala.com	! Grupper på 5-12 kan booke på andre dage efter aftale
	Landbogaarden Fredag og lørdag: 18.00-21.00	Åben hele året Vestergade 54, Ærøskøbing landbogaarden.dk	! Lukket: 21/12-6/2
	Marstang Café & Bar Lørdag-søndag: 10.00-17.00	Åben hele året Kirkestræde 16, Marstal marstang.dk	! Lukket: 15/12-30/1
	Marstang Mad & Vin Torsdag-lørdag: 17.00-21:30	Åben hele året Kirkestræde 15, Marstal marstang.dk	! Lukket: 18/12-20/12 og 25/12-28/1
	Restaurant Bonsack Mandag-lørdag: 18.00-	Åben frem til 13/12 Vestergade 38, Ærøskøbing aeroehus.dk	! Morgenbuffet: 7.30-10.00 hver dag ved forudbestilling
	Restaurant Mumm Onsdag-lørdag: 18.00-	Åbent hele året Søndergade 12, Ærøskøbing restaurantmumm.dk	! Lukket: Januar Åbent igen 4/2-30/4 2026

Bestil gerne
bord forud.



Andre spisesteder kan
være mulige efter aftale
– se **visitærø.dk** for mere

Skriv til **post@arre.dk** hvis du
er spisested og har ændringer.

Der tages forbehold for
ændringer.



Grundet juleferie opdateres
denne annonce ikke i perioden
19. december til 9. januar

ÆRØ
TURIST & ERHVERV